



Jährliche Aktualisierung des Mehrjahresplans für die Transparenz 2014 – 2016

Aggiornamento annuale del Piano pluriennale per la trasparenza 2014 - 2016

Vorbemerkung

Die Anwendung eines Dreijahresplans für Transparenz und Integrität und dessen alljährliche Aktualisierung, welche die mit dem Dreijahresplan 2014-2016 ergriffenen Maßnahmen aktualisiert und umsetzt, fügt sich in folgenden rechtlichen Rahmen ein:

- **Gesetz vom 6. November 2012, Nr. 190** - *„Bestimmungen zur Verhütung und Ahndung der Korruption und der Illegalität in der öffentlichen Verwaltung“*;
- **gesetzesvertretendes Dekret vom 14. März 2013, Nr. 33** – *„Neuregelung der Pflichten der öffentlichen Verwaltung zur Veröffentlichung, Transparenz und Verbreitung von Informationen“*;
- **Landesgesetz vom 22. Oktober 1993, Nr. 17** – *„Regelung des Verfahrens und des Rechtes auf Zugang zu den Verwaltungsunterlagen“*.

Der Gesetzgeber hat zudem weitere Maßnahmen für notwendig erachtet, die mittels **Gesetzesdekret vom 24. April 2014, Nr. 66** *„Dringende Maßnahmen zur Wettbewerbsfähigkeit und gesellschaftlichen Gerechtigkeit“* (umgewandelt, mit Abänderungen, durch das Gesetz vom 23. Juni 2014, Nr. 89) weiter ausgebaut wurden. Diese sehen strengere Veröffentlichungspflichten vor, betreffend die getätigten Zahlungen und die von der Verwaltung wirtschaftlich und wirksam zu verwendenden Ressourcen. Die Rechtsinstitute wurden weiters durch die Richtlinien der Nationalen Antikorruptionsbehörde und der Datenschutzbehörde vervollständigt und ergänzt, insbesondere durch folgende Beschlüsse:

Premessa

L'adozione di un Programma triennale per la trasparenza e l'integrità e il suo aggiornamento annuale che aggiorna ed implementa le azioni intraprese nel Programma relativo al triennio 2014-2016, si inserisce nel seguente contesto normativo di riferimento:

- **legge 6 novembre 2012, n. 190** - *„Disposizioni per la prevenzione della corruzione e dell'illegalità nella pubblica amministrazione“*;
- **decreto legislativo 14 marzo 2013, n. 33** – *„Riordino della disciplina riguardante gli obblighi di pubblicità, trasparenza e diffusione di informazioni da parte delle pubbliche amministrazioni“*;
- **legge provinciale 22 ottobre 1993, n. 17** – *„La disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi“*.

Il legislatore ha ritenuto inoltre necessari ulteriori interventi attraverso il **decreto-legge 24 aprile 2014, n. 66** *„Misure urgenti per la competitività e la giustizia sociale“*, (convertito con modificazioni dalla legge 23 giugno 2014, n. 89), che ha ulteriormente rafforzato gli obblighi di pubblicità relativamente ai pagamenti ed alla efficace gestione delle risorse economiche a disposizione dell'Amministrazione. Gli istituti normativi sono poi stati completati ed integrati dalle linee guida fornite dall'Autorità Nazionale Anticorruzione e dal Garante della Privacy, ed in particolare dalle delibere:



- **Beschluss Nr. 105/2010** – „Richtlinien für die Ausarbeitung des Dreijahresplans für die Transparenz und Integrität“ (in Durchführung des Artikels 13, Absatz 6, Buchstabe e) des gesetzesvertretenden Dekretes vom 27 Oktober 2009, Nr. 150).
- **Beschluss Nr. 2/2012** – „Richtlinien für die Verbesserung der Ausarbeitung und Aktualisierung des Dreijahresplans für die Transparenz und Integrität“.
- **Beschluss Nr. 50/2013** - „Richtlinien für die Aktualisierung des Dreijahresplans für die Transparenz und Integrität 2014-2016“.
- **Beschluss vom 15 Mai 2014**, der Datenschutzbehörde *„Richtlinien für die Verarbeitung personenbezogener Daten, welche auch in Akten und Dokumenten der Verwaltung enthalten sind, die von öffentlichen Rechtsträgern und anderen verpflichteten Körperschaften zum Zweck der Veröffentlichung und Transparenz im Internet durchgeführt wird.“*
- **delibera n. 105/2010** – „Linee guida per la predisposizione del Programma triennale per la trasparenza e l'integrità“ (in esecuzione dell'articolo 13, comma 6, lettera e), del decreto legislativo 27 ottobre 2009, n. 150);
- **delibera n. 2/2012** – „Linee guida per il miglioramento della predisposizione e dell'aggiornamento del Programma triennale per la trasparenza e l'integrità“;
- **delibera n. 50/2013** - „Linee guida per l'aggiornamento del Programma triennale per la trasparenza e l'integrità 2014-2016“;
- **delibera del 15 maggio 2014**, del Garante della Privacy *„Linee guida in materia di trattamento di dati personali, contenuti anche in atti e documenti amministrativi, effettuato per finalità di pubblicità e trasparenza sul web da soggetti pubblici e da altri enti obbligati“.*

Während der Mehrjahresplan für die Transparenz die grundsätzlichen Prinzipien, den Zweck, sowie die für den Dreijahreszeitraum 2014-2016 geplanten Ziele beinhaltet, soll mit dieser jährlichen Aktualisierung ein Überblick über die wichtigsten, im Laufe des Jahres 2014 geleisteten Tätigkeiten, sowie über die für die Jahre 2015 und 2016 geplanten Maßnahmen und Ziele gegeben werden.

Die gegenständliche Aktualisierung - auch wenn sie eine Fortschreibung des Planes für 2014-2016 darstellt - beinhaltet in der Substanz Neuigkeiten, die aus den bisher analysierten Ergebnissen hervorgehen und stellt somit integrierenden Bestandteil des von der Landesregierung mit Beschluss Nr. 938, vom 29.7.2014, genehmigten Mehrjahresplanes für die Transparenz 2014-2016 dar, auf welchen verwiesen wird.

Mentre il Programma pluriennale per la trasparenza contiene i principi fondamentali, le finalità nonché gli obiettivi programmati per il triennio 2014-2016, con il presente aggiornamento annuale si intende dare una panoramica sulle più importanti attività espletate nel corso dell'anno 2014 nonché sulle azioni e misure programmate per il 2015 e il 2016.

Il presente aggiornamento, pur costituendo quindi un aggiornamento del Programma 2014-2016, presenta, nei contenuti, sostanziali novità derivanti da una esplicitazione del procedimento di analisi dei risultati conseguiti e costituisce quindi parte integrante del Programma pluriennale per la trasparenza 2014 – 2016 approvato con delibera della Giunta provinciale n. 938, dd. 29.07.2014, al quale si rinvia.

Tätigkeit und allgemeine Entwicklungen 2014:

Das Engagement der Verwaltung bei der Förderung der Transparenz und der Kultur der Integrität hat zu signifikanten Resultaten geführt. Zwecks Erreichung der Ziele, gemäß Artikel 43 des gesetzesvertretenden Dekretes Nr. 33/2013, wurden die Grundsteine für folgende Tätigkeiten gelegt:

Attività e sviluppi generali 2014:

L'impegno dell'Amministrazione relativamente alla promozione della trasparenza e della cultura dell'integrità ha prodotto risultati significativi. Per il raggiungimento degli obiettivi di cui all'articolo 43 decreto legislativo 33/2013 sono state poste le basi per le seguenti attività:



- Monitoring und Optimierung des internen Informationsflusses der Verwaltung für alle Strukturen, die Veröffentlichungspflichten unterliegen.
- Identifizierung aller möglichen Spielräume der Interoperabilität der bestehenden Informationsquellen, zwecks Eindämmung der Kosten und einer verstärkten Integration vorhandener Datenbanken bei der Ausarbeitung der Daten.
- Stufenweise Verringerung des Aufwandes und der Kosten für die Ausarbeitung der Unterlagen, welche der Veröffentlichungspflicht unterliegen.
- Zusammenarbeit bei der Realisierung und Verwaltung von neuen digitalisierten Arbeitsprozeduren zur Erzeugung und Veröffentlichung von Daten.
- monitoraggio ed ottimizzazione del flusso informativo interno all'Amministrazione per tutte le strutture soggette ad obblighi di pubblicazione;
- individuazione di tutti i possibili margini di interoperabilità tra le sorgenti di informazioni esistenti per realizzare un contenimento dei costi e di potenziamento nell'elaborazione incrociata di dati;
- graduale riduzione degli oneri e costi relativi all'elaborazione del materiale soggetto agli obblighi di pubblicazione;
- cooperazione alla realizzazione e gestione di nuovi processi automatizzati per la produzione e pubblicazione di dati.

Wie im GvD Nr. 33/2013 vorgesehen, wurden die Web-Seiten im Bereich „Transparente Verwaltung“ laufend aktualisiert. Zudem wurden auch diverse Inhalte auf der institutionellen Seite der Landesverwaltung angepasst und im Sinne der Transparenzbestimmungen mit dem Abschnitt der Transparenten Verwaltung verlinkt. Darüber hinaus wurden die Arbeiten zur grafischen und inhaltlichen Anpassung der institutionellen Seite und des Bürgernetzes eingeleitet.

Als eine der wichtigsten Initiativen zur Förderung der Transparenz und der Kultur der Integrität ist der „Tag der Transparenz“ zu nennen. Dieser wurde im Rahmen des Tages der offenen Tür der Landesverwaltung abgehalten, welcher am 5. September 2014 anlässlich des „Tages der Autonomie“ stattfand. Bei der Veranstaltung wurden die Verwaltungssitze des ganzen Landesgebietes miteinbezogen; insbesondere in den zentralen Sitzen der Stadt Bozen wurde ein erheblicher Publikumsandrang verzeichnet. Der zentrale Teil der Veranstaltung wurde auf dem Silvius-Magnago-Platz abgehalten, welcher zwischen den wichtigsten Landhäusern und dem Landtag liegt. Dort wurde ein Stand zum Thema Transparenz aufgestellt, welcher mit den wichtigsten Informationen in Sachen Transparenz, sowie Erklärungen über die Struktur, den Inhalt und die Nutzung der Web-Seite „Transparente Verwaltung“ aufwartete.

Gemeinsam mit dem Mehrjahresplan für die Transparenz wurde mit Beschluss der Landesregierung Nr. 938, vom 29.7.2014, auch der neue „Verhaltenskodex für das Personal und die Führungskräfte des Landes“

Tramite un aggiornamento costante delle pagine web relative alla sezione “Amministrazione Trasparente” si è provveduto a rendere coerente, con quanto previsto dal d.lgs. 33/2013, il sito istituzionale e diversi contenuti - in parte già presenti in ambiti specifici – che sono stati pubblicati nel livello pertinente della sezione Amministrazione Trasparente con una strategia di reindirizzamento appropriata. Sono inoltre state avviate le attività di adeguamento di grafica e contenuti del sito istituzionale e della rete civica.

Come una delle più importanti iniziative per promuovere la trasparenza e la cultura dell'integrità merita di essere menzionata la “Giornata della trasparenza” che ha avuto luogo in forma di giornata delle porte aperte, in occasione della “Giornata dell'autonomia” il 5 settembre 2014. La manifestazione ha coinvolto le sedi degli uffici provinciali di tutto il territorio e, in particolare nelle sedi principali della città di Bolzano, ha fatto registrare una buona affluenza di pubblico. La parte centrale della manifestazione si è svolta in piazza Silvius Magnago, piazza antistante al palazzo Widman ed al Consiglio provinciale. Per l'occasione sono state allestite postazioni dedicate per illustrare il contenuto e la struttura delle pagine web relative all'“Amministrazione trasparente” e più in generale sono stati forniti informazioni e chiarimenti in materia di trasparenza ed integrità.

Con deliberazione n. 938, del 29.07.2014, è stato inoltre approvato dalla Giunta provinciale il nuovo “Codice di comportamento del personale e dei dirigenti della Provincia”, previsto dalla legge



genehmigt. Dieser stellt ein weiteres wichtiges, vom Gesetz Nr. 190/2012 vorgesehene Instrument für die Transparenz und Vorbeugung der Korruption dar. Beide Dokumente wurden ordnungsgemäß auf der institutionellen Webseite des Landes im eigenen Bereich „Transparente Verwaltung“, Unterabschnitt „Allgemeine Bestimmungen“ veröffentlicht.

Der neue Verhaltenskodex enthält, unter Art. 8, Abs. 1, folgende Bestimmung betreffend die Transparenz: *„Das Personal erfüllt seine Pflichten im Hinblick auf die Transparenz nach den geltenden Bestimmungen; in diesem Sinne trägt es im Rahmen der jeweiligen Zuständigkeit so weit wie möglich dazu bei, dass die Daten, die auf der Homepage veröffentlicht werden müssen, dementsprechend verarbeitet, beschafft und übermittelt wurden.“* Die fehlende Beachtung der Transparenzbestimmungen kann somit einen ausdrücklichen Fall von disziplinarrechtlicher Haftung darstellen.

Im Jahre 2014 hat die Landesverwaltung zwei interne Weiterbildungskurse über Transparenz und Korruptionsvorbeugung organisiert, für welche angesehene Experten zum Thema eingeladen wurden. Einige Mitarbeiter haben zudem an Weiterbildungstagen zu den spezifischen Themen Transparenz und Integrität teilgenommen, welche von externen Einrichtungen und Organisationen veranstaltet wurden.

Zudem wurde die Überarbeitung und Anpassung des Landesgesetzes vom 22. Oktober 1993, Nr. 17, mit den „Grundsätzen zur Regelung des Verwaltungsverfahrens und der Transparenz“ eingeleitet, nicht zuletzt, um im Sinne von Transparenz und Integrität die Bestimmungen an die staatlichen Normen anzupassen.

190/2012, quale ulteriore importante strumento per la trasparenza e la prevenzione della corruzione. Entrambi i documenti sono stati debitamente pubblicati sul sito istituzionale della Provincia Autonoma di Bolzano nell'apposita sezione "Amministrazione trasparente", sottosezione "Disposizioni generali".

Il nuovo Codice di comportamento contiene, sub art. 8 c. 1, la seguente disposizione in materia di trasparenza: *“Il personale assicura l'adempimento degli obblighi di trasparenza secondo le disposizioni normative vigenti, prestando la massima collaborazione nell'elaborazione, nel reperimento e nella trasmissione dei dati sottoposti all'obbligo di pubblicazione sul sito istituzionale.”* La mancata osservanza delle disposizioni in materia di trasparenza potrà quindi costituire uno specifico caso di responsabilità disciplinare.

Nel corso del 2014 l'Amministrazione provinciale ha organizzato due corsi di formazione interni in materia di trasparenza e prevenzione della corruzione, tenuti da autorevoli esperti in materia. Alcuni dipendenti hanno inoltre partecipato a giornate formative specifiche in materia di trasparenza ed integrità organizzate da Enti ed organizzazioni terze.

Sono inoltre state avviate le attività di revisione e adeguamento della legge provinciale del 22 ottobre 1993, n. 17, relativa alla "Disciplina del procedimento amministrativo e della trasparenza", non in ultimo per recepire i principi in materia di trasparenza ed integrità, come previsto dalla normativa statale.

Die Funktion des Transparenzbeauftragten

Eine Neuheit bestand in der Ernennung eines Verantwortlichen für die Transparenz in der Figur des Generaldirektors Dr. Hanspeter Staffler, welcher im Sinne von Art. 43 des GvD Nr. 33/2013 eine ständige Kontrolltätigkeit über die Erfüllung der geltenden Veröffentlichungspflichten seitens der Landesverwaltung durchführt. Er gewährleistet die Vollständigkeit, Klarheit und Aktualisierung der veröffentlichten Informationen und sorgt dafür, dass die organisatorisch-technischen Synergien geschaffen werden, um den Arbeitsaufwand zu verringern, den die Erfüllung der Ziele des gegenständlichen Programmes mit sich bringen.

Mit den Beschlüssen der Landesregierung Nr.

La funzione del responsabile per la trasparenza

Elemento di novità ha consistito nella individuazione del Responsabile per la Trasparenza nella figura del nuovo Direttore generale, dott. Hanspeter Staffler, che provvederà ad effettuare, come previsto dell'art. 43 d.lgs. n. 33/2013, una stabile attività di controllo sull'adempimento degli obblighi di pubblicazione previsti dalla normativa vigente, assicurando la completezza, la chiarezza e l'aggiornamento delle informazioni pubblicate e che provvederà a creare i presupposti per la realizzazione delle sinergie tecnico-organizzative volte alla diminuzione dell'ulteriore carico di lavoro, che l'adempimento degli obiettivi del presente Programma comporta.

Con le deliberazioni n. 1247 e n. 1248 del 4 novembre



1247/2014 und Nr. 1248/2014, beide vom 4. November 2014, wurde die Funktion des Verantwortlichen für die Korruptionsvorbeugung an den Generalsekretär des Landes, Dr. Eros Magnago übertragen, während die Funktion des Transparenzbeauftragten, - bis dahin bei Dr. Magnago - an den Generaldirektor Dr. Hanspeter Staffler übertragen wurde. Die Namen der beiden Personen wurden ordnungsgemäß auf der institutionellen Webseite, im eigenen Bereich „Transparente Verwaltung“ veröffentlicht.

Durch die Trennung der Funktionen des Verantwortlichen für die Korruptionsvorbeugung und der des Transparenzbeauftragten der Landesverwaltung soll ein höherer Grad an Effizienz und Kontrolle erzielt werden. Die Koordinierung der Tätigkeiten zwischen den Funktionen, wird gemäß Richtlinien des ANAC, dauernd und ständig erfolgen.

2014, la Giunta provinciale ha conferito le funzioni di Responsabile della prevenzione della corruzione al Segretario generale della Provincia, dott. Eros Magnago e quelle di Responsabile per la trasparenza – precedentemente in carico al dott. Magnago - al Direttore generale, dott. Hanspeter Staffler. Le delibere di nomina sono state debitamente pubblicate sul sito istituzionale, all'interno dell'apposita sezione "Amministrazione trasparente".

Con la citata suddivisione delle funzioni di Responsabile per la prevenzione della corruzione e di Responsabile per la trasparenza, l'Amministrazione si prefigge il raggiungimento di un maggiore livello di efficienza e controllo. Il coordinamento delle attività dei due soggetti, come previsto anche dalle direttive ANAC, sarà continuo e costante.

Veröffentlichungen und Webseite Transparente Verwaltung

Mit Beschluss 1369/2014 hat die Landesregierung die „Liste der geltenden Veröffentlichungspflichten“ genehmigt. Diese Liste stellt einen integrierenden Bestandteil des „Mehrjahresplanes für die Transparenz 2014-2016“ dar und wurde in Übereinstimmung mit der Anlage 1 des ANAC-Beschlusses Nr. 50/2013 erstellt. Die Liste enthält, neben sämtlichen Veröffentlichungspflichten und der jeweiligen rechtlichen Bezüge, eine Beschreibung der Inhalte der Pflichten mit den jeweiligen Aktualisierungszeitpunkten. Neben den Veröffentlichungspflichten sind die dafür verantwortlichen Führungskräfte angegeben, welche gemäß Art. 43 Abs. 3 GvD Nr. 33/2013 dazu angehalten sind, die rechtzeitige und ordnungsgemäße Übermittlung der zu veröffentlichenden Informationen zu gewährleisten.

Die Liste ist in Unterabschnitte der Stufe I (Makrofamilien) und Unterabschnitte der Stufe II (Datentypen) gegliedert, innerhalb welcher sämtliche Veröffentlichungen organisch dargestellt werden. Die Struktur entspricht dem von sämtlichen öffentlichen Verwaltungen verwendeten einheitlichen Muster.

Die detaillierte Auflistung der auf der Website „Transparente Verwaltung“ veröffentlichten Daten wurde mit Stand 15.01.2015 aktualisiert und liegt dem gegenständlichen Plan als Anlage A) bei.

Die Struktur der Website „Transparente Verwaltung“ wurde an die ANAC-Vorgaben angepasst, während die Erfüllung der zahlreichen Veröffentlichungspflichten sich in der Phase der Fertigstellung befindet und innerhalb Juni 2015 beendet sein dürfte.

Publicazioni e sito web Amministrazione trasparente

Con deliberazione 1369/2014 la Giunta provinciale ha approvato l'“Elenco degli obblighi di pubblicazione vigenti”, che forma parte integrante del “Piano pluriennale per la trasparenza 2014 - 2016” e che è stato redatto in conformità all'allegato 1 della delibera ANAC 50/2013. L'elenco contiene tutti gli obblighi di pubblicazione con i relativi riferimenti normativi e una descrizione dei contenuti con indicazione dei rispettivi termini di aggiornamento; oltre agli obblighi di pubblicazione sono indicati i dirigenti responsabili della pubblicazione, che, ai sensi del terzo comma dell'art. 43 d.lgs. n. 33/2013, sono tenuti a garantire il tempestivo e regolare flusso delle informazioni da pubblicare.

L'elenco è suddiviso in sottosezioni di I° livello (macrofamiglie) e sottosezioni di II° livello (tipologie di dati) all'interno delle quali devono essere effettuate tutte le pubblicazioni. La struttura corrisponde al modello uniforme adottato da tutte le pubbliche amministrazioni.

L'elenco dettagliato dei dati pubblicati sul sito web “Amministrazione trasparente” è stato aggiornato al 15.01.2015 ed è allegato al presente piano come allegato A).

La struttura del sito “Amministrazione trasparente” è stata uniformata alle direttive ANAC, mentre l'adempimento dei numerosi obblighi di pubblicazione è in fase di completamento e dovrebbe essere terminato entro il mese di giugno 2015.



Maßnahmen und Initiativen zur Förderung der Transparenz

Für das Jahr 2015 ist die Ausarbeitung **spezifischer Überwachungsmaßnahmen** über die Durchführung der Transparenzpflichten sowie von weiteren Maßnahmen und Initiativen zur Förderung der Transparenz, gemäß Art. 43, Abs. 3 des GvD 33/2013, vorgesehen.

Um die Kommunikation mit Stakeholdern und Bürgern zu fördern, werden in den nächsten Jahren, zusätzlich zum Tag der Transparenz, weitere Möglichkeiten der Beteiligung vorgesehen, mit dem Ziel, die Menge derer möglichst zu erweitern, welche mit Anregungen oder Hinweisen dazu beitragen wollen, das Verwaltungshandeln zu verbessern.

In diesem Zusammenhang ist vorgesehen, dass die Plattform für Online-Befragungen weiter ausgebaut wird. Geplant ist auch eine verstärkte Offenlegung der Themenbereiche, die im lokalen Bürgernetz, sowie auf den Seiten der transparenten Verwaltung und auf den institutionellen Seiten der Landesverwaltung bereitgestellt werden.

Alle Anfragen und Anregungen werden überprüft und sachgerecht als Maßnahmen in den Transparenzplan oder in das Projekt „Verwaltungsreform 2018“ integriert:

<http://verwaltungsinnovation.provinz.bz.it/de/>

Der alljährliche „Tag der Transparenz“, gleichzeitig „Tag der offenen Tür“, wird auch im Jahr 2015 im Rahmen des Tages der Autonomie am 5. September veranstaltet.

An diesem Tag wird – neben einer weiteren Gelegenheit, mit den Bürgern und innerhalb der Verwaltung die Kultur der Transparenz, Gesetzmäßigkeit und Integrität zu entwickeln und zu teilen - vor allem das Thema „Familie“ und alle damit zusammenhängenden Strukturen und Dienste im Mittelpunkt stehen.

Wie bereits im Jahr 2014 wird die Veranstaltung auch in diesem Jahr stark über das Bürgernetz und die institutionelle Seite der Landesverwaltung beworben, ebenso durch angemessene Infos in den einschlägigen lokalen Medien.

Die Verwaltung wird auch 2015 und 2016 ihre Kräfte

Misure e iniziative di promozione della trasparenza

Per l'anno 2015 è prevista l'elaborazione di **specifiche misure di monitoraggio** sull'attuazione degli obblighi di trasparenza, nonché di ulteriori misure ed iniziative di promozione della trasparenza, come previsto dal terzo comma dell'art. 43 d.lgs. 33/2013.

Per quanto concerne gli strumenti di comunicazione con gli stakeholder e la cittadinanza, posti in essere dall'Amministrazione, ci si prefigge di affiancare nei prossimi anni alla Giornata della Trasparenza strumenti di partecipazione diffusa, con l'obiettivo di allargare quanto più possibile la platea di coloro che vogliono contribuire, con suggerimenti o indicazioni, al miglioramento del processo di gestione dell'Amministrazione.

È quindi prevista una ulteriore implementazione della piattaforma di consultazioni online, accanto ad una maggior pubblicizzazione delle caselle tematiche predisposte nella locale rete civica, nelle pagine web relative all'Amministrazione trasparente e nel sito istituzionale dell'Amministrazione.

Tutte le richieste ed i suggerimenti saranno vagliati ed opportunamente incanalati nel Programma della Trasparenza o nel progetto di “Riforma amministrativa 2018”

<http://innovazione-amministrativa.provincia.bz.it/it>

L'annuale Giornata della Trasparenza e delle Porte aperte sarà organizzata, anche nell'anno 2015, nell'ambito della Giornata dell'Autonomia di sabato 5 settembre.

La Giornata, oltre ad offrire un'ulteriore opportunità per sviluppare e condividere con la cittadinanza e all'interno dell'Amministrazione la cultura della trasparenza, legalità e integrità, verterà nello specifico su tutti le strutture e servizi collegati al tema della “Famiglia”.

Come già nel corso dell'anno 2014, sarà data massima pubblicità all'evento attraverso il sito della rete civica e il sito istituzionale, oltre ad una adeguata informazione mediante pubblicizzazione nei maggiori quotidiani locali.

L'Amministrazione rinnoverà anche nel corso del 2015



darauf konzentrieren, ein Modell der transparenten Verwaltung umzusetzen, welches eine weitreichende Kontrolle mit einem minimalen Kostenaufwand ermöglichen soll. Zu diesem Zweck ist vorgesehen, Maßnahmen zu einer besseren Ausgestaltung von Transparenz zu ergreifen, in Verfahren, Kommunikation, Technologie und Ausbildung.

Was die Verwaltungsverfahren anbelangt, wird durch den Einsatz von flexiblen und effizienten Instrumenten, ein gemeinsames Verständnis der Ziele im Bereich Transparenz angepeilt. Bewährte Verfahren sollen als Best Practice-Beispiele dienen, damit Transparenz nicht als reine Verpflichtung wahrgenommen wird, sondern als gemeinsame organisatorische Notwendigkeit.

In diesem Sinne und durch Anpassung der Veröffentlichungsabläufe wird noch mehr darauf geachtet werden, die Vorgaben der Datenschutzbehörde zu berücksichtigen, was eine verstärkte Überprüfung aller Situationen möglicher Verletzungen des Rechtes auf Privatsphäre mit sich bringt.

Die Nutzung der neuen Technologien wird weiterhin ein notwendiges Element sein, um die Inhalte an ein möglichst breites Publikum zu kommunizieren; darum wird soweit als möglich die Automatisierung der Prozeduren vorangetrieben, um damit den Gesamtaufwand zu verringern und die Wirksamkeit zu steigern.

Da die Transparenz der Verwaltung ein integrativer und ganzheitlicher Prozess ist, der von der Organisationsstruktur einen kollektiven Einsatz und eine breit gefächerte Kenntnis der gesetzlichen Bestimmungen auf allen Ebenen fordert, werden die Veränderungsprozesse und die Entwicklung von motivierenden Abläufen auch von geeigneten, ad hoc organisierten Weiterbildungsmöglichkeiten begleitet.

Um die im Dreijahresplan für die Transparenz enthaltenen Ziele zu erreichen, werden auch im Performace-Plan, dem mehrjährigen Planungs- und Steuerungsinstrument der Landesverwaltung, von Seiten der jeweils verantwortlichen Strukturen spezifische Leistungen und Maßnahmen vorgesehen.

Im Sinne der Bürgerbeteiligung und der ständigen Verbesserung ist für das Jahr 2015 eine demoskopische Befragung zur Zufriedenheit der Bürger mit den öffentlichen Diensten geplant, die vom Amt für Statistik (ASTAT) in Zusammenarbeit mit dem Amt für Personalentwicklung durchgeführt wird. In Hinkunft soll diese Umfrage jedes Jahr durchgeführt werden.

e del 2016 il proprio sforzo nella realizzazione di un modello di gestione trasparente, che consenta il controllo diffuso con il minor "costo organizzativo" realizzabile. A tale scopo si prevede l'avvio di attività che migliorino l'approccio dell'Amministrazione alla trasparenza in procedure, comunicazione, tecnologia e formazione.

Per quanto concerne le procedure l'Amministrazione si doterà di strumenti agili ed efficienti per aumentare il livello di condivisione degli obiettivi relativi alla trasparenza e diffonderà buone pratiche allo scopo di rendere il "processo della trasparenza" non più un mero adempimento, bensì una necessità organizzativa condivisa.

In linea con tali proponimenti verrà data ancor maggiore integrazione con le linee guida del Garante della Privacy, previa verifica di tutte le situazioni di potenziale violazione del diritto alla riservatezza con introduzione delle opportune modifiche alle procedure di pubblicazione.

L'utilizzo delle nuove tecnologie continuerà ad essere un elemento imprescindibile per il raggiungimento degli obiettivi di comunicazione dei contenuti alla più ampia platea possibile; verrà quindi promossa l'attivazione di procedure quanto più possibili automatizzate, che riducano lo sforzo complessivo aumentandone l'efficacia.

Essendo la trasparenza amministrativa un processo per sua natura inclusivo ed olistico, che richiede alla struttura organizzativa uno sforzo collettivo nonché una conoscenza diffusa in tutte le strutture di quanto disposto nel dettato normativo, i processi di cambiamento e lo sviluppo di sequenze motivazionali virtuose saranno adeguatamente accompagnati con opportunità formative organizzate ad hoc.

Per raggiungere gli obiettivi che l'Amministrazione si è prefissata in tema di trasparenza saranno individuati nel Piano delle Performance, strumento di pianificazione e gestione pluriennale dell'Amministrazione provinciale, prestazioni ed obiettivi specifici dai responsabili delle singole strutture.

L'Ufficio Statistiche (Astat) ha inoltre pianificato per il 2015, in collaborazione con l'Ufficio Sviluppo del personale, la realizzazione di un sondaggio demoscopico sul grado di soddisfazione dei cittadini con i servizi pubblici, anche con l'obiettivo, non meno importante, di incentivare la partecipazione dei cittadini e di supportare il processo interno di miglioramento continuo. D'ora innanzi questa indagine avrà cadenza annuale.



Tätigkeit der Prüfstelle

Die Prüfstelle der Autonomen Provinz Bozen – Südtirol, eingesetzt mit Art. 24 des Landesgesetzes Nr. 10 vom 23. April 1992 in geltender Fassung hat, gemäß GvD Nr. 150/2009 und nachfolgenden Beschlüssen der ANAC., die entsprechenden Erhebungen zu den gemäß Landesgesetz Nr. 17/1993 und GvD Nr. 33/2013 auf der Webseite der Landesverwaltung im Abschnitt “Transparente Verwaltung” publizierten Daten und Informationen, durchgeführt.

Die Bestätigungen können auf den Seiten der “Transparenten Verwaltung” eingesehen werden:

<http://www.provinz.bz.it/land/landesverwaltung/verwaltung/bestaetigungen-pruefstelle.asp>

Attività dell’Organismo Indipendente di Valutazione (OIV)

L’Organismo di valutazione della Provincia Autonoma di Bolzano – Alto Adige, istituito dall’articolo 24 della legge provinciale 23 aprile 1992, n. 10 nel testo vigente, ai sensi del d.lgs. n. 150/2009 e delle successive delibere in materia dell’ANAC ha effettuato i propri accertamenti sui dati e le informazioni pubblicate nella sezione “Amministrazione trasparente” del sito web dell’amministrazione ai sensi della legge provinciale n. 17/1993 e del d.lgs. n. 33/2013.

Le attestazioni sono consultabili nelle seguenti pagine relative all’ “Amministrazione trasparente”:

<http://www.provincia.bz.it/aprov/amministrazione/ammministrazione/attestazioni-oiv-struttura-analoga.asp>

Bürgerzugang

Vom Recht auf Bürgerzugang wurde bisher kein Gebrauch gemacht, auch wenn beim Organisationsamt verschiedene informelle Informationsanfragen eingelangt sind.

Accesso civico

Pur essendo pervenute all’Ufficio Organizzazione diverse richieste di informazioni informali, non è ancora stato fatto uso del diritto di accesso civico.

Der Generaldirektor

Il Direttore generale

Dr. Hanspeter Staffler

**ANLAGE A)****Veröffentlichte Daten und Inhalte zur
Transparenten Verwaltung****Stand zum 15.01.2015**

Im Sinne der Bestimmungen zur Transparenz werden folgende Daten, Informationen und Dokumente auf der Webseite der Landesverwaltung unter „**Transparente Verwaltung**“ veröffentlicht.

Weiters sind die Führungsstrukturen, Abteilungen, Ämter oder andere Strukturen, angegeben, welche für die einzelnen Inhalte und Aktualisierungen verantwortlich sind. Die Daten und Informationen werden vom Organisationsamt veröffentlicht.

Die seit der letzten Aktualisierung vom 17.02.2014 eingetretenen Präzisierungen und Änderungen sind mit Fettschrift gekennzeichnet.

Allgemeine Bestimmungen

Mehrjahresplan für die Transparenz 2014-2016; **Liste der geltenden Veröffentlichungspflichten in Tabellenform**; Südtiroler Autonomiestatut; gesetzliche Bestimmungen zu den Aufgaben und Zuständigkeiten der Verwaltung mittels Verlinkung zum LexBrowser (Generaldirektion); Bestimmungen zur Führungsstruktur der Südtiroler Landesverwaltung; Bestimmungen zum Verwaltungsverfahren; **Verhaltenskodex für das Landespersonal**; **Disziplinarordnung** (Abteilung Personal); Bericht der Prüfstelle zur Umsetzung der Maßnahmen zur Transparenz (Prüfstelle).

Organisation

Daten zu den politischen Organen und Vermögenslage der Abgeordneten des Südtiroler Landtages; Rechnungslegung der Fraktionen Region/Landtag (Landtag); Aufbauorganisation der Verwaltung: Gliederung der Ämter **mit grafischer Darstellung**, deren jeweilige Zuständigkeiten, Ressourcen, und Namen der Führungskräfte, sowie deren Telefonnummern, Anschriften und elektronische institutionelle und elektronische zertifizierte Postfächer (Organisationsamt).

ALLEGATO A)**Dati e contenuti pubblicati relativamente
all'Amministrazione trasparente****Aggiornato al 15.01.2015**

I seguenti dati, contenuti e documenti sono stati pubblicati ai sensi della normativa in materia di trasparenza nel sito "**Amministrazione trasparente**" dell'Amministrazione provinciale.

Sono inoltre indicate le strutture dirigenziali, ripartizioni, uffici a altre strutture, responsabili per i singoli contenuti e per i relativi aggiornamenti. I dati e le informazioni vengono pubblicati sul sito a cura dell'Ufficio Organizzazione.

Le precisazioni e modifiche avvenute dall'ultimo aggiornamento dd. 17.02.2014 sono segnate in grassetto.

Disposizioni generali

Piano pluriennale per la trasparenza 2014-2016; **elenco degli obblighi di pubblicazione vigenti in forma tabellare**; Statuto di autonomia dell'Alto Adige; disposizioni di legge riguardanti le mansioni e le competenze dell'Amministrazione tramite link alla banca dati "LexBrowser" (Direzione Generale); disposizioni sulla struttura dirigenziale dell'amministrazione provinciale dell'Alto Adige; disposizioni sul procedimento amministrativo; **Codice di comportamento del personale e dei dirigenti della Provincia**; **ordine disciplinare** (Ripartizione Personale); relazione dell'Organismo di valutazione sulla trasposizione dei provvedimenti per la trasparenza (Organismo di valutazione).

Organizzazione

Dati relativi agli Organi di indirizzo politico e situazione patrimoniale dei consiglieri e delle consigliere del Consiglio provinciale; rendiconto dei gruppi consiliari regionali e provinciali (Consiglio provinciale); assetto organizzativo dell'amministrazione: strutturazione degli uffici **con rappresentazione grafica**, le relative competenze, risorse, nominativi dei dirigenti nonché i numeri telefonici, gli indirizzi e le caselle di posta elettronica istituzionale e di quelle di posta certificata (Ufficio Organizzazione);



Aufträge für Beratung und Mitarbeit

Veröffentlichung der Liste der externen Mitarbeiter und Inhaber von Beratungsaufträgen, unter Angabe der jeweiligen Auftragsbeschreibung mit den entsprechenden Vergütungen, mittels Verlinkung mit dem ‚Südtiroler Bürgernetz‘ - im Sinne des Landesgesetzes vom 22. Oktober 1993, Nr. 17 „Regelung des Verwaltungsverfahrens und des Rechts auf Zugang zu Verwaltungsunterlagen“ (Abteilung Finanzen).

Personal

Verzeichnisse der Führungsstrukturen, sowie deren Führungskräfte samt Jahreseinkommen und Zusatzentlohnung; Personalordnung des Landes (Abteilung Personal); Verzeichnis der Lebensläufe der Führungskräfte; **Verzeichnis der Erklärungen über die Unvereinbarkeit/Nichterteilbarkeit des Führungsauftrages; Verzeichnis nicht definitiv besetzter Führungspositionen; Ergebnisse der Wettbewerbe für Führungskräfte;** Personalsituation; Daten zum Personal der Landesverwaltung mit nicht unbefristetem Arbeitsvertrag und diesbezügliche Personalkosten; An- und Abwesenheitsquote des Personals der jeweiligen Strukturen der Landesverwaltung (Organisationsamt); **an die Bediensteten erteilte und autorisierte Aufträge** (Abteilung Personal); **Personalordnung des Landes;** Kollektivvertragsverhandlungen (Landesagentur für Kollektivvertragsverhandlungen); Mitglieder der Prüfstelle

Wettbewerbe

Wettbewerbe für die Personalaufnahme und für die Besetzung von Führungspositionen; **Verzeichnis der ausgeschriebenen und durchgeführten Wettbewerbe** (Abteilung Personal, Abteilung Arbeit und Organisationsamt).

Performance

Planungs- und Steuerungsinstrumente der Landesverwaltung; Tätigkeitsberichte der Landesverwaltung (Generaldirektion); Veröffentlichung der Daten zur Höhe der festgesetzten und effektiv ausbezahlten Leistungsprämien an die Bediensteten der Landesverwaltung (Personalabteilung und Organisationsamt); Umfrage zum Wohlbefinden am Arbeitsplatz (Amt für Personalentwicklung und Organisationsamt).

Consulenti e collaboratori

Pubblicazione dell'elenco dei collaboratori esterni e degli incarichi di consulenza con indicazione della ragione dell'incarico stesso e dell'importo erogato, tramite link alla "Rete civica dell'Alto Adige" - ai sensi della legge provinciale 22 ottobre 1993, n. 17, "Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi" (Ripartizione Finanze).

Personale

Elenchi delle strutture dirigenziali e delle rispettive dirigenti e dirigenti con indicazione del reddito annuo e del trattamento accessorio; ordinamento del personale della Provincia (Ripartizione Personale); elenco dei curriculum vitae delle e dei dirigenti; **elenco delle dichiarazioni di insussistenza di cause di inconfirmità e di incompatibilità dei dirigenti; elenco delle posizioni dirigenziali non coperte definitivamente; elenco dei concorsi per dirigenti;** conto annuale del personale dell'amministrazione provinciale; dati relativi al personale con rapporto di lavoro non a tempo indeterminato e dei dati relativi al costo del personale; tassi di presenza e assenza del personale nelle singole strutture dell'amministrazione provinciale (Ufficio Organizzazione); **incarichi conferiti e autorizzati ai dipendenti** (Ripartizione Personale); **ordinamento del personale;** contrattazione collettiva (Agenzia per la contrattazione collettiva); componenti degli organismi indipendenti di valutazione.

Bandi di concorso

Bandi di concorso per il reclutamento del personale e del personale dirigente; **elenco dei bandi in corso e dei bandi espletati** (Ripartizione Personale, Ripartizione Lavoro e Ufficio Organizzazione).

Performance

Strumenti di gestione e di pianificazione nell'amministrazione provinciale; relazioni sull'attività della pubblica amministrazione (direzioni generali); dati relativi all'ammontare complessivo e sulla distribuzione dei premi di produttività per il personale provinciale (Ripartizione Personale e Ufficio Organizzazione); indagine sul benessere organizzativo (Ufficio Sviluppo personale e Ufficio Organizzazione).



Kontrollierte Körperschaften und beteiligte Gesellschaften

Daten zu den öffentlichen Körperschaften, beteiligten Gesellschaften und kontrollierten privatrechtlichen Körperschaften; **grafische Darstellung**; Daten zu den Beteiligungen, Vergütungen und Aufträgen der Verwaltungsräte und Geschäftsführung der beteiligten Gesellschaften, Körperschaften und Anstalten und Verzeichnis der externen Mitarbeiter und Inhaber von Beratungsaufträgen (Abteilung Finanzen).

Verwaltungstätigkeiten und Verfahren

Veröffentlichung der Daten zur Verwaltungstätigkeit in zusammengefasster Form, nach Bereichen, Zuständigkeit der Organe und Ämter und nach Verfahrensart (jeweilige Dienste); Veröffentlichung der Verwaltungsverfahren, detaillierte Beschreibung des Ablaufs, der Zugangsvoraussetzungen, der Termine, der notwendigen Dokumente, der Kosten, Verweis auf Gesetzesbestimmungen und Verordnungen, der zuständigen Organisationseinheit und der zuständigen Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter, Öffnungszeiten und Parteienverkehr, Adressen und Telefonnummern, Fax und E-Mail, Zertifizierte Emailadressen und Formulare (jeweilige Dienste); Ergebnisse zur Erhebung über die Zufriedenheit der Bürger mit den öffentlichen Diensten (ASTAT); **Monitoring der Verfahrensdauer; Informationen zu den Ersatzerklärungen und Einholung der Daten von Amts wegen** (Generaldirektion).

Maßnahmen

Veröffentlichung von Maßnahmen und Entscheidungen der Landesregierung (Amt für institutionelle Angelegenheiten und Pressedienst); Veröffentlichung von Autorisierungen und Konzessionen, Vergabe von Arbeiten, Lieferungen und Dienstleistungen, Wettbewerbe und Prüfungen für die Personalaufnahme, mit Privaten oder anderen Verwaltungen abgeschlossene Vereinbarungen (Inhalt, Gegenstand und eventuelle Ausgaben) (Abteilung Finanzen, Abteilung Personal und jeweilige zuständige Strukturen). Ist in Ausarbeitung.

Kontrollen über Unternehmen

Kontrollarten; Pflichten und Auflagen und (jeweilige zuständige Strukturen). Ist in Ausarbeitung.

Enti controllati e società partecipate

Dati relativi ad enti pubblici, società partecipate ed enti di diritto privato in controllo dell'amministrazione; dati relativi alle partecipazioni; **rappresentazione grafica**; compensi ed incarichi in seno ai Consigli d'amministrazione e di dirigenze in società partecipate, enti ed istituti; elenco dei collaboratori esterni e incaricati di consulenze (Ripartizione Finanze).

Attività e procedimenti

Pubblicazione dei dati relativi all'attività amministrativa, in forma aggregata, per settori di attività, per competenza degli organi e degli uffici, per tipologia di procedimenti (Strutture competenti); pubblicazione dei procedimenti amministrativi, descrizione generale, i presupposti d'accesso, le scadenze, i documenti richiesti, la modulistica, i costi, la normativa applicabile, l'ente competente, il responsabile del procedimento, gli orari d'ufficio, gli indirizzi, i numeri di telefono, numeri fax, e-mail, pece modulistica (Strutture competenti); risultati delle indagini sulla soddisfazione dei cittadini con i servizi pubblici (ASTAT); **monitoraggio sui tempi procedurali; informazioni sulle dichiarazioni sostitutive e acquisizione dei dati d'ufficio** (Direzione Generale).

Provvedimenti amministrativi

Provvedimenti degli organi di indirizzo-politico (Ufficio Affari istituzionali e Servizio stampa); provvedimenti dirigenziali- autorizzazioni o concessioni, affidamento di lavori, forniture e servizi, concorsi e prove per l'assunzione di personale e accordi stipulati con soggetti privati o altre amministrazioni; pubblicazione del contenuto, oggetto ed eventuale spesa) (Ripartizione Finanze, Ripartizione Personale e Strutture competenti). In fase di elaborazione.

Controlli sulle imprese

Tipologie di controllo, obblighi e adempimenti (Strutture competenti). In fase di elaborazione



Ausschreibungen und Verträge

Vergabe öffentlicher Ausschreibungen und Verträge über das Informationssystem der öffentlichen Verträge - ISOV (AOV - Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge).

Subventionen, Beiträge, Zuschüsse, Prämien, Förderungsgelder, Beihilfen und wirtschaftliche Vergünstigungen

Kriterien und Modalitäten für die Gewährung von Subventionen, Beiträgen, Zuschüssen, Prämien, Förderungsgeldern, Beihilfen und wirtschaftlichen Vergünstigungen jeglicher Art; Veröffentlichung der Verwaltungsakte betreffend die Gewährung auf der Webseite des Südtiroler Bürgernetzes im Sinne des Artikels 28/bis des L.G. Nr. 17/1993; Veröffentlichung der Empfänger der ausbezahlten Zuschüsse und Beiträge auf der Webseite des Südtiroler Bürgernetzes im Sinne des Artikels 28 des L.G. Nr. 17/1993; Veröffentlichung von Informationen über die Empfänger von Mitteln aus dem Europäischen Garantiefonds für die Landwirtschaft (EGFL) und dem Europäischen Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des ländlichen Raums (ELER) im Sinne der Verordnung (EG) Nr. 259/2008 der Kommission (Durchführungsbestimmungen zur Verordnung (EG) Nr. 1290/2005 des Rates); Verzeichnisse der Begünstigten im Rahmen von EU-Förderungen (Jeweilige Strukturen).

Bilanzen

Veröffentlichung des Haushaltsvoranschlags und des Jahresabschlusses in zusammengefasster und vereinfachter Form (Abteilung Finanzen).

Immobilien und Vermögensverwaltung

Verzeichnis der unbeweglichen Güter des Landesvermögens, der aktiven und passiven Mietverträge (Abteilung Vermögensverwaltung); Konzessionen für die Nutzung der Funkumsetzerstationen des Landes, die vom Amt für Zivilschutz verwaltet werden und der Mietverträge (Abteilung Brand- und Zivilschutz).

Kontrollen und Erhebungen über die Verwaltung

Kontrollen und Erhebungen über die Verwaltung durch den Rechnungshofes und die Prüfstelle des Landes (Amt für institutionelle Angelegenheiten,

Bandi di gara e contratti

I bandi di gara e i contratti sono pubblicati tramite la piattaforma dei Contratti Pubblici – SICP (ACP - Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture).

Sovvenzioni, contributi, sussidi, premi, incentivi, ausili finanziari e vantaggi economici

Criteri e modalità per la concessione di sovvenzioni, contributi, sussidi, premi, incentivi ed ausili finanziari e per l'attribuzione di vantaggi economici di qualunque genere; pubblicazione degli atti di concessione, accessibili sul sito della Rete Civica dell'Alto Adige ai sensi dell'art. 28/bis della L.P. 17/1993; pubblicazione dei beneficiari e rispettivi contributi e sussidi erogati, accessibili sul sito della Rete Civica dell'Alto Adige ai sensi dell'art. 28 della L.P. n. 17/1993; pubblicazione di informazioni sui beneficiari dei finanziamenti provenienti dal Fondo europeo agricolo di garanzia (FEAGA) e dal Fondo europeo agricolo per lo sviluppo rurale (FEASR) ai sensi del Regolamento (CE) n. 259/2008 della Commissione (applicazione del Regolamento (CE) n. 1290/2005 del Consiglio); elenchi dei beneficiari nell'ambito di agevolazioni UE (Strutture competenti).

Bilanci

Pubblicazione del bilancio di previsione e del bilancio consuntivo in forma sintetica, aggregata e semplificata (Ripartizione Finanze).

Beni immobili e gestione patrimonio

Elenco dei beni immobili del patrimonio provinciale, Elenchi dei contratti di locazione o affitto attivi e passivi (Ripartizione Patrimonio), concessioni per l'utilizzo dei siti radioripetitori della Provincia e dei contratti di locazione gestiti dall'ufficio protezione civile (Ripartizione Protezione civile).

Controlli e rilievi sull'amministrazione

Controlli e rilievi sull'attività amministrativa da parte della Corte dei Conti e del Nucleo di valutazione della Provincia (Ufficio affari istituzionali, Nucleo di



Prüfstelle).

valutazione).

Dienste und Leistungen der Verwaltung

Servizi erogati

Beschreibung der Dienste, Leistungen und Qualitätsstandards der Landesverwaltung; Personalausgaben der Landesverwaltung (Abteilung Personal); durchschnittliche Verfahrensdauer für die Durchführung der Dienste und Leistungen (Jeweilige Strukturen).

Carta dei servizi e degli standard di qualità; costi del personale dell'Amministrazione provinciale (Ripartizione Personale); tempi medi di erogazione dei servizi con dati relativi ai tempi medi di erogazione dei servizi e procedimenti dell'amministrazione provinciale (Strutture competenti).

Zahlungen der Verwaltung

Pagamenti dell'Amministrazione

Indikator zum Zahlungsverhalten der Verwaltung; durchschnittliche Zeiten für Zahlungen bei Ankäufen, Dienstleistungen und Lieferungen und die notwendigen Informationen für die Durchführung von elektronischen Zahlungen an die Verwaltung (Abteilung Finanzen).

Indicatore di tempestività dei pagamenti; tempi medi di pagamento relativi agli acquisti di beni, servizi e forniture nonché informazioni necessarie per l'effettuazione di pagamenti (Ripartizione Finanze).

Öffentliche Bauten

Opere pubbliche

Dokumente zur Planung und Rechnungslegung öffentlicher Bauten (Abteilung Hochbau und technischer Dienst).

Publicazione dei documenti di pianificazione e valutazione delle opere pubbliche (Ripartizione edilizia).

Planung und Raumordnung

Pianificazione e governo del territorio

Raumordnungsplan, Pläne für die Koordinierung, Landschaftspläne und urbanistische Instrumente (Abteilung Natur, Landschaft und Raumentwicklung).

Piani territoriali, del piano provinciale di sviluppo e coordinamento territoriale, dei piani di settore, dei piani urbanistici e dei piani di attuazione (Ripartizione Natura, paesaggio e sviluppo del territorio).

Umweltinformationen

Informazioni ambientali

Veröffentlichungen im Bereich Umwelt (Landesagentur für Umwelt).

Publicazione di dati ed informazioni ambientali (Agenzia provinciale per l'Ambiente).

Konventionierte private Sanitätsstrukturen

Strutture sanitarie private accreditate

Veröffentlichung der Verzeichnisse der akkreditierten Sanitätsstrukturen des Südtiroler Sanitätsbetriebs **mit den jeweiligen Vereinbarungen** (Südtiroler Sanitätsbetrieb).

Publicazione degli elenchi delle strutture sanitarie private accreditate dell'azienda sanitaria dell'Alto Adige **con i rispettivi accordi intercorsi** (Azienda Sanitaria).

Weitere Inhalte - Bürgerzugang

Altri contenuti - Accesso civico

Informationen und Zuständigkeiten über den Bürgerzugang; Name des Transparenzbeauftragten der Südtiroler Landesverwaltung (Generaldirektion, Organisationsamt).

Informazioni e competenze in materia di accesso civico; nome del responsabile per la trasparenza dell'Amministrazione provinciale (Direzione generale, Ufficio Organizzazione).

Weitere Inhalte - Vorbeugung Korruption

Altri contenuti - Prevenzione corruzione



Veröffentlichung des Dreijahresplanes zur Vorbeugung der Korruption; Veröffentlichung der Ernennung des Verantwortlichen für die Korruptionsvorbeugung in der Landesverwaltung im Sinne des Artikels 1, Absatz 7 des Gesetzes vom 6. November 2012, Nr. 190 - **Beschluss der Landesregierung vom 4.11.2014, Nr. 1247;** Ernennung des Transparenzbeauftragten der Landesverwaltung im Sinne des Artikel 18 des GvD. vom 08. April 2013, Nr. 39 und des Artikels 43 des GvD. vom 18. März 2013, Nr. 33 - **Beschluss der Landesregierung vom 4.11.2014, Nr. 1248;** Bericht über die Tätigkeit des Verantwortlichen für die Korruptionsvorbeugung im Sinne des (ex) Artikels 1, Absatz 14 des Gesetzes vom 06. November 2012, Nr. 190, Bericht über die Tätigkeit des Jahres 2013 (Generalsekretariat, Amt für institutionelle Angelegenheiten).

Pubblicazione del piano triennale per la prevenzione della corruzione; pubblicazione della nomina del responsabile della prevenzione della corruzione per l'amministrazione provinciale, ai sensi dell'articolo 1, comma 7, della Legge 6 novembre 2012, n. 190 - **Deliberazione della Giunta provinciale del 4 novembre 2014, n. 1247;** nomina del responsabile per la trasparenza per l'amministrazione provinciale, ai sensi dell'articolo 18 del d.lgs. 8 aprile 2013, n. 39 e dell'articolo 43 del d.lgs. 18 marzo 2013, n. 33 - **Deliberazione della Giunta provinciale del 4 novembre 2014, n. 1248;** relazione sull'attività svolta dal responsabile per la prevenzione della corruzione, ai sensi del ex articolo 1, comma 14, della legge 6 novembre 2012, n. 190. Relazione sull'attività dell'anno 2013 (Segreteria generale, Ufficio affari istituzionali).